

# EXHIBIT A.693

“[PA] Minister of Prisoners’ Affairs [Issa Karake] . . . spoke at a ceremony honoring female prisoners in the occupation’s (*i.e.*, Israel’s) prisons, held by the Ministry [of Prisoners’ Affairs] on the occasion of International Women’s Day and Mothers’ Day . . . ”

[Karake] stated: “This is the month of heroism and action for the male and female prisoners, and we must act so that their cause will be the most preeminent, like their predecessors, such as Dalal Mughrabi (female bus hijacker, 37 killed in her attack), Darin Abu Aisheh (female suicide bomber, injured 2), Wafa Idris, and all the female Shahids (Martyrs) and prisoners.”

[“Karake: We will knock on all doors to internationalize the prisoners’ issue in all forums”, Al-Hayat Al-Jadida (March 21, 2011)]

PLAINTIFF’S  
EXHIBIT  
693

**IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK**

MARK I. SOKOLOW, *et al.*,

Plaintiffs,

vs.

THE PALESTINE LIBERATION  
ORGANIZATION, *et al.*,

Defendants.

No. 04 Civ. 00397 (GBD) (RLE)

**DECLARATION OF ROEE COHEN**

Roe Cohen hereby certifies, under penalty of perjury of the laws of the United States, pursuant to 28 U.S.C. § 1746(1) as follows:

1. The attached translation from Arabic to English is an accurate representation of the document or portion thereof received by Palestine Media Watch, to the best of my knowledge and belief. The document or portion thereof is designated as "Karake: We will knock on all doors to internationalize the prisoners' issue in all forums", Al-Hayat Al-Jadida (March 21, 2011).
2. I am a professional translator with a BA in Arabic Language and Literature and Islamic and Middle Eastern Studies from the Hebrew University of Jerusalem, (2010). I am fluent in Arabic and English, and I am qualified to translate accurately from Arabic to English.
1. To the best of my knowledge and belief, the accompanying text is a true and accurate translation of the Arabic-language document or portion thereof designated as "Karake: We will knock on all doors to internationalize the prisoners' issue in all forums", Al-Hayat Al-Jadida (March 21, 2011)..

Dated: February 28, 2014

  
ROEE COHEN



خلال حفل تكريم الأسرى في سجون الاحتلال لمناسبة يوم المرأة العالمي وعيده الام

# قراقع: نطرق كل الأبواب لتدوين قضية الأسرى في كافة المحافل



جانب من حفل التكريم

وقال ان دولة العصابات تقود أشرس حملة جرائم ضد الأسرى بكل اذرعها القمعية من اجل الحد من الجيش الوعي الذي أصبح أكثر دراية بما يحيط به من تحديات وتعمل اسرائيل على ضرب كل الميثيق الدولي والأعراف الإنسانية عرض الحائط تحت ذريعة الأمان. وفي كلمة نياية عن الأسرى وذويهم قال: والدة الأسرى ستابل بيرك ان الاحتلال يمارس ايضًا وأشرس أنواع القهر والتعدى بحق الأسرى وذويهم، مطالبة القيادة الفلسطينية والحكومة وأصحاب الضمائر الحية من اجل الثبات على موقفهم بشأن الإفراج عن كافة الأسرى والاسيرات من سجون الاحتلال وايجاد حل عادل لهم. في الختام تم توزيع الدروع على أهالي الأسرى وذويهم على امل تتحقق أمنية الجميع بالافراج العاجل عن كل الأسرى والاسيرات

وعزي الوزير قرافق أهل الفقيدة مريم أبو عطوان، التي توفيت بعد زيارة ابنها هنيف أبو عطوان المحكوم بالسجن ٥ مؤبدات و ٢٠ سنة أخرى.

من جهتها بعثت غنام بالتحية لجميع الأسرى وللمرأة الفلسطينية الصامدة في سجون الاحتلال، وكل امرأة في موقعها الذي يتبعها من هنا تكافح من اجل العطاء والصمود لبناء الدولة الفلسطينية التي تمر بتحديات كبيرة يجب على الجميع الوقوف لبنيان دولتنا.

بدوره حيا فارس المرأة الفلسطينية في كافة أماكن تواجدها معتبرا ان النضال والكفاح الذي تلعبه المرأة في القضية الفلسطينية هو الدرب الصحيح نحو الحرية والاستقلال، معتبرا ان الاحتلال الى زوال في ظل الصمود من جميع الأسرى والاسيرات في سجون القهر والحرمان.

**البيزة - الحياة الجديدة - هاني بياقنة** - قال وزير شؤون الأسرى والمحررين عيسى قرافق ان هذا العام هو عام الأسرى الفلسطينيين ونحن نريد طرق كل الأبواب لتدوين قضية الأسرى في كافة المحافل الدولية، محلا الحكومة الاسرائيلية كل أنواع الاضطهاد والتمييز التي يتعرض لها الأسرى والاسيرات في سجون الاحتلال وأهلهم من خلال منعهم من الزيارة وحرمانهم من تصاريح الزيارة.

جاءت اقوال قرافق في حفل تكريم الأسرى في سجون الاحتلال الذي أقامته الوزارة لمناسبة يوم المرأة العالمي وعيده الام في منتزه بلدية البيزة، وحضر الحفل محافظ محافظة رام الله والبيزة د. ليلي غنام ورئيس نادي الأسير قدورة فارس وممثلون عن الفصائل الوطنية ورؤساء بلديات

المحافظة وعد من الشخصيات السياسية والأسرى والأسيرات المحررات وأهالي الأسرى والاسيرات في السجون.

وقال قرافق: نتمنى ان يحل عيد الحرية وعيد الفرج بعد ان يتحرر كافة الأسرى والاسيرات من السجون وتعاد البسمة والأمل الى زوجاتهم وأزواجهن وأولادهم، مبينا ان الحرية آتية وان الصمود الذي تحلى به هؤلاء العظام هو دليل على ضعف المحتل، ودعا قرافق الى تصعيد فعاليات دعم الأسرى مع اقتراب يوم الأسير الذي يصادف في الرابع عشر من نisan المقبل مبينا انه شهر البطولة والإنجاز بحق الأسرى والاسيرات علينا ان نعمل على جعل قضيتهم هي الاسمية ولما كان عليه سلفها السائق امثال دلال المغربي ودارين ابو عيشة ووفاء ادريس وكافة الشهيدات والاسيرات.